

Édito



le mot du Maire

Chères Ingwilleroises, Chers Ingwillerois,

Nous voici arrivés à la moitié du mandat que vous nous avez confié en 2014.

Je profite de cette 14^{ème} édition des Dernières Nouvelles d'Ingwiller pour faire le bilan des engagements pris et vous donner le sens de l'action que nous menons tous ensemble.

Finances: Baisse du taux des 3 taxes communales

Urbanisme: Redynamisation du centre-ville: après une période de consultations et d'études, nous sommes arrivés à la phase d'exécution. Lotissement malterie: la refonte du règlement a eu un effet rapide. Aujourd'hui, 9 terrains sont réservés; il n'en reste que 2 à la vente.

Ecoles: Mise en place des nouvelles activités péri-éducatives, plébiscitées par les enfants et les parents. Remplacement des couvertures et zinguerie des écoles primaire et maternelle. Mise en place de tableaux numériques interactifs, de vidéoprojecteurs.

Eau : Construction d'une nouvelle station de traitement et de pompage dont la mise en service est prévue au 3ème trimestre 2017.

Communication: Les très attendus DNI et les panneaux lumineux.

Culturel: Programme complet et varié d'animations dans notre Espace Socioculturel.

Propreté: Création d'une équipe municipale dédiée aux nettoyages.

Ecologie-Economie: Programme annuel de remplacement des anciens luminaires

Le travail de modernisation d'une ville ne s'arrête jamais. C'est par l'addition d'opérations que l'on construit l'avenir. L'objectif prioritaire est de trouver un équilibre financier dans un contexte difficile avec la baisse de près de 50 % des Dotations Globales de Fonctionnement de l'Etat (passant de 503 899 € en 2014 à environ 275 000 € cette année).

Les études et les travaux importants à venir concernent les mises aux normes des bâtiments communaux (écoles, mairie, églises) et le recrutement d'un policier supplémentaire. Nous devons également anticiper avec des pré-études sur le réaménagement de notre plateau sportif vieillissant et sur la création d'un nouveau lotissement.

Au niveau national, les rendez-vous électoraux à venir ont également pour conséquences des incertitudes sur la Dotation Globale de Fonctionnement, sur les stratégies au niveau de la fiscalité, sur la rémunération des agents de la fonction publique et sur le temps de travail.

Tous les jours, de nouveaux évènements nous interpellent, nous font douter, nous perturbent et nous font nous poser tant de questions.

Mais le 23 Avril et le 7 mai ainsi que les 11 et 18 juin, accomplissons notre rôle de citoyen et allons voter!

Que cette période printanière, qui nous ramène les premières fleurs, vous apporte bonheur et joie.

Votre Maire, Hans Doeppen

Finances Bilan financier 2016

Le retour des beaux jours marque également l'entrée dans le Débat d'Orientation Budgétaire 2017. Le DOB doit avoir lieu dans les 2 mois précédents le vote du budget primitif. Il a pour but de renforcer la démocratie participative au sein du Conseil Municipal sur les priorités et les évolutions de la situation financière et il améliore l'information.

La Municipalité profite de ce numéro des DNI pour vous donner tous les éléments du budget 2016.



Budget primitif 2016

Dépenses de fonctionnement	
3 998 158.00 €	
2 297 740.00 €	
1 887 762.00 €	

Dépenses d'investissement	
Prévisions	2 502 343.00 €
Réalisé	1 439 500.00 €
Résultat d'investissement (déficit)	538 352 €

1 349 409.34 €

Principaux investissements en 2016

Finicipada investissements en 2010	
Etudes pour la restructuration du centre-ville	13 824.00 €
Acquisition rue de l'Asile	43 406.00 €
Réaménagement du terrain de tennis	7 080.00 €
Réfection de la toiture et équipement informatique du groupe scolaire	139 873.00 €
Début des travaux au Centre-ville	174 179.00 €
Restructuration des Ateliers Municipaux	16 722.00 €
Budget prévisionnel 2017	

Travaux concernant des bâtiments communaux	32 286.00 €
Etanchéité de la toiture du gymnase	27 515.00 €
Contrat pluriannuel relatif à la voirie	102 807.00 €
Acquisition du véhicule de police municipale	15 708.00€
Acquisition de matériel pour le gymnase	17 150.00€

Budget du service des Eaux réalisé en 2016

Fonctionnement	
Dépenses	318 519.00 €
Recettes	578 621.00 €
Excédent	260 103.00 €

Investissement	
Dépenses	486 468.00 €
Recettes	237 680.00 €
Déficit	248 788 .00 €
Report à nouveau	11 315.00 €

Principaux investissements

Prévisions fonctionnement

Prévisions investissement

Etudes	13 824.00 €
Terrains à proximité de la station (sécurisation du site)	1707.00€

Travaux sur réseau d'adduction eau	21 909.00 €
Construction de la Station de traitement	404 268.00 €
et de pompage	

Budget prévisionnel 2017

Prévisions fonctionnement 425 015.00 €
Prévisions investissement 1 330 069 .00 €

Budget annexe Lotissement Ackergarten Zone Artisanale et Commerciale du Wittholz

4 153 852.00 €

4 087 155.00 €

Suite à la dernière cession de terrain, le budget du lotissement Ackergarten est clôturé.



Report à nouveau

Budget annexe Lotissement Malterie Résultats 2016

 Section de fonctionnement
 déficit de 87 000.00 €

 Section d'investissement
 déficit de 298 000.00 €

Soit un déficit global de 385 000 €. Une vente de terrain a été réalisée en 2016. Neuf terrains sont d'ores et déjà réservés et il reste deux terrains disponibles à la vente.



Travaux & Urbanism

Le Centre-Ville

L'Institut National de Recherches Archéologiques Préventives (INRAP) a procédé aux fouilles à l'emplacement du nouveau projet Ecole de musique-Bibliothèque-Marché couvert. Cette étude des sous-sols est une étape indispensable au démarrage des travaux. Quelques traces datant de l'époque gallo-romaine et médiévale ainsi que des fragments de poteries ont été mis à jour. Le démarrage effectif des travaux dépendra des conclusions de l'INRAP qui doivent être rendues incessamment.





Travaux & Urbanisme

Histoire d'eau



page 3 | Avril • Mai • Juin 2017 | les Dernières Nouvelles d'Ingwiller

Les travaux de la station de pompage et de traitement de l'eau sont en phase avec le planning prévisionnel. Le bâtiment est désormais hors d'eau avec l'achèvement de la couverture, les deux gros éléments cylindriques filtrants étant mis en place à l'intérieur.

L'habillage en bois de la façade a démarré. La dernière tranche de travaux, et la plus importante, sera la mise en place de l'équipement technique intérieur de pompage et de traitement de l'eau.





La parole à l'opposition

Nous désirons porter à la connaissance des habitants d'Ingwiller que nous étions contre la vente de la maison située au lieudit Cambuhl. Cette maison était jusqu'à présent le logement de fonction du technicien chargé de la surveillance de notre station de pompage de l'eau.

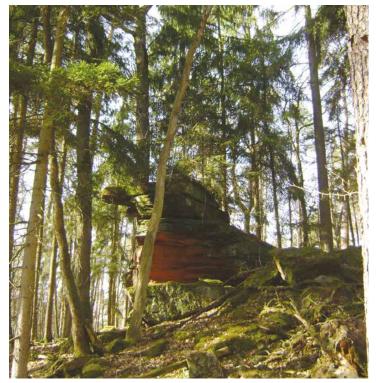
Certes, avec la construction de la nouvelle station de pompage, ce logement de fonction ne se justifie plus. Pourtant, cela aurait pu être l'occasion de garder un bien situé à une place stratégique pour notre ville. Selon nous, ce bien aurait dû être requalifié pour une autre utilité publique.

De plus, le produit de cette vente sera reversé au budget principal au lieu de rester dans le budget du service des eaux. Cette somme aurait dû contribuer à faire baisser la dette entrainée par la nouvelle station de pompage et éviter en partie d'éventuelles augmentations du prix de l'eau.

D'autre part, cette vente serait-elle la première d'une longue série de ventes concourant à l'appauvrissement du patrimoine immobilier de notre ville ?

Toute l'équipe de l'opposition: Steeve Fertig, Lucie-Laure Morey, Claude Reimann, Elisabeth Roth, Elisabeth Schlewitz

La forêt, notre patrimoine



La forêt communale d'Ingwiller s'étend sur 696 hectares répartis en 4 massifs: le Gebirgswald (477 Ha), le Schneizwald (153 Ha), le Bannholz (45 Ha) et le Rauschenburgereck (21 Ha). Les variétés d'essences dépendent de la qualité des sols. Ainsi, vous trouverez plutôt des résineux (pin 37%, épicéa 5%) sur le sol sablonneux du Gebirgswald et des feuillus (chênes 33%, hêtres 16%, charme 3%) sur le terrain plus lourd du Schneizwald.

La forêt communale a plusieurs fonctions : la production de bois, la protection des sols pour éviter l'érosion, l'accueil des promeneurs, (VTTistes, cavaliers et autres usagers) mais elle a surtout une fonction environnementale et écologique. Son entretien, piloté par l'ONF, vise à préserver la beauté des paysages, à protéger le milieu naturel en évitant la mise à nu du sol (coupe à blanc) et à préserver les ressources en eau. Le filtrage naturel de l'eau par la forêt est un maillon important dans le fonctionnement de notre station de pompage.

La forêt est régie par le Code forestier mis en place en 1827. Il désigne l'Office National Forestier comme acteur de son application.

Historiquement, la forêt d'Ingwiller est destinée à la production de bois pour l'artisanat et l'industrie. Actuellement, la Ville adhère à un Syndicat Intercommunal à Vocation Unique (SIVU) regroupant 10 communes. Ce SIVU a recruté 4 bûcherons et travaille en collaboration avec l'ONF. Pour rappel, par le passé, Ingwiller comptait une quinzaine de bûcherons. 2200 m3 de bois d'œuvre et de chauffage sortent de la forêt chaque année avec le souci constant de préserver le capital forestier. Pour l'équilibre de la forêt, toutes les classes d'âges pour les arbres doivent être représentées.

NB vous pouvez vous adresser à l'ONF pour l'achat en gré à gré de bois de fond de coupe (chauffage).

Le bilan financier de la forêt communale d'Ingwiller dégage un bénéfice moyen de 35 000€/an. Les recettes sont constituées par les ventes de bois, la location des 2 lots de chasse pour 18000 € (Gebirgswald et Schneizwald) et la location de concessions pour le passage de la fibre optique (55000 €). Les dépenses les plus importantes sont la replantation, l'entretien des chemins forestiers pour l'accessibilité des grumiers et la protection contre le gibier. Différentes mesures sont prises pour protéger les plantations: badigeonnage à la main d'une pâte répulsive à base de silice sur les bourgeons (2500€/an) et mise en place de clôtures de protection. L'ONF entretient également des liens de proximité avec le Club Vosgien qui assure les petits travaux de nettoyage et de balisage des sentiers.

Le Technicien Forestier Territorial de l'O.N.F, Christian Bald, a une fonction de policier judiciaire assermenté, apte à verbaliser en cas d'infraction. Il nous rappelle qu'il est



interdit de circuler avec des engins motorisés en forêt, d'y déposer des ordures (pensez aux mouchoirs en papier !), d'y déposer des déchets verts (comme dans le Bannholz le long du quartier des roseaux ou de la rue du gymnase) ou de faire du feu à moins de 200m de la forêt. Donc pas de barbecue au Hexehiesel ! Notre agent a dressé plusieurs amendes de 135€ en 2016.

Parce que notre forêt est un trésor commun, Ingwiller a pour engagement de préserver au mieux ce patrimoine. Nous n'avons pas la mer mais nous avons la forêt et de nombreuses balades vous y attendent. Une conférence sur la forêt sera organisée à l'automne. Vous pourrez alors rencontrer l'ONF et poser toutes vos questions. On y parlera même de champignons...

Nous vous invitons à visionner le nouveau clip de présentation « Ingwiller, ville nature ».



Du côté de nos <u>enfants</u>

Le collège « Olympe de Gouges »



Le collège d'Ingwiller accueille actuellement 287 élèves, originaires principalement d'Ingwiller mais aussi de Menchhoffen, Schillersdorf, Mulhausen et Bischholtz. Il compte 3 classes par niveau, de la 6ème à la 3ème, classes qui ont pris cette année des noms de promo. Les 6èmes ont choisi les couleurs (Arc en ciel, Cyan, Magenta), les 5èmes, des héros de BD (Adèle Blanc-Sec, Garfield, Vaillant), les 4èmes des noms de villes (Berlin, Firenze, London) et les 3èmes des noms en lien avec le cinéma (Ghibli, Kubrick, Lumières).

Le collège, placé sous la direction de Madame la Principale Anne Keller, est une compétence du Conseil Départemental. Une quarantaine de personnes y exercent actuellement : équipe pédagogique (25 professeurs), équipe administrative, agents de service, cuisine, service médico-social... Les animateurs du Service Animation Jeunesse de la Communauté de Communes de Hanau-La Petite Pierre sont également des interlocuteurs présents au quotidien.

Le collège a pris depuis peu le nom « Olympe de Gouges », femme de lettre et féministe avant l'heure, qui nous laisse une citation célèbre : « La femme naît libre et demeure égale à l'homme en droits. La femme a le droit de monter sur l'échafaud; elle doit avoir également celui de monter à la Tribune. »

Les valeurs républicaines trouvent un vrai sens au collège. Ainsi, l'égalité filles-garçons, le respect réciproque, le bien vivre ensemble, la lutte contre le harcèlement, sont autant de sujets traités lors d'expo-quizz, de projets pédagogiques sous forme

la cour du collège

page 5 | Avril • Mai • Juin 2017 | les Dernières Nouvelles d'Ingwiller

de BD ou de découvertes des fêtes religieuses dans toutes les religions.

Situé à côté de la forêt du Bannholz, le collège jouit d'un cadre exceptionnel. Les agents d'entretien y préservent la diversité de la flore et des espèces mellifères. Même les tondeuses étaient écologiques en 2016, un troupeau de moutons avaient fait un séjour sur le pré du collège.

Le Collège Olympe de Gouges propose à ses élèves un enseignement ouvert sur son temps, en lien avec le monde et les technologies innovantes.

Depuis la rentrée 2016, le collège a mis en place le projet BYOD (Bring Your Own Device). Les élèves peuvent apporter leur appareil numérique personnel en cours afin de s'en servir comme outils de travail scolaire. Ceux qui ne disposent pas de matériel adapté pourront emprunter une tablette fournie par le Conseil Départemental. On y pratique même la « Twictée » qui est une dictée partagée entre deux classes sur le réseau social Twitter.

En parallèle à cette formation à l'environnement numérique, une intervention de la BPDJ (Brigade de Prévention de la Délinquance Juvénile) a mis les collégiens en garde contre les risques d'Internet et des réseaux sociaux (déconseillés aux moins de 13 ans).



Les élèves peuvent se connecter dans tout le Collège via un wifi sécurisé remis à niveau au courant de l'été 2016 par le Conseil Départemental.

Une infirmière et une assistante sociale de l'Education Nationale veillent sur la santé des élèves. Elles font des communications régulières sur les risques liés à la consommation de drogues ou d'alcool aidées par la BPDJ. En lien avec les sages-femmes du Centre Périnatal du Neuenberg, l'infirmière aborde l'éducation à la sexualité, la contraception et la prévention des IST. La santé passe également par l'assiette. A l'initiative du Conseil Départemental, le restaurant scolaire prône le « manger local » avec des produits de saison en cycle court qui font la part belle aux fruits et légumes.

Lieu d'enseignement par définition, le collège « Olympe de Gouges » est également un lieu de vie où les jeunes peuvent s'épanouir et écrire le brouillon de leur vie d'adulte en sécurité et confiance. La mise à disposition d'un foyer contribue à cet apprentissage du bien vivre ensemble. Les élèves peuvent s'y détendre, y lire ou jouer, en toute autonomie et sans surveillance. Cet espace a été décoré de fresques réalisées par des élèves de 6ème et les meubles ont été réalisés en interne.

Vous qui avez des enfants collégiens, vous qui n'êtes plus collégiens depuis longtemps et vous tous qui étiez parents/grands-parents d'élèves, venez visiter le collège « Olympe de Gouges » lors des Portes ouvertes organisées le samedi 24 juin (matin). Vous trouverez toutes les informations, et plus encore, sur le site du collège.

Gazette printanière



Le grand nettoyage de printemps aura lieu le samedi 8 avril, de 8h30 à 12h. Toute la population d'Ingwiller est chaleureusement invitée à y participer. Les sacs poubelles et les gants seront distribués à 4 emplacements : Mairie, Champ de foire, Parking Gymnase et arrêt de bus Route de Bouxwiller. Des conseils de tri (plastique, verre, métal) seront donnés par les élus qui vous y attendent. Pensez à vous munir d'un gilet jaune.

Les écoles et le collège seront mobilisés pour mener une action similaire dans l'enceinte des établissements ou à proximité immédiate. L'éducation au respect de notre nature doit commencer dès le plus jeune âge mais tous devraient se sentir concernés. Faisons un rêve : que notre nature soit respectée et que nous tendions vers le 0 déchets jetés sauvagement....

Le verre de l'amitié sera offert à tous les participants, à l'issue du nettoyage, à la mairie.

Nous comptons sur vous!

Cette année, nous allons mettre en place des zones refuges pour la biodiversité. Avec la plantation d'espèces végétales propices à la faune, l'aménagement de ces zones sera respectueux de la vie sauvage. La tonte n'y sera faite qu'une fois par an, à l'automne, afin de permettre aux fleurs et aux plantes mellifères d'accomplir leur cycle de



développement et de monter en graines. Ces zones seront situées dans le verger-école au passage à niveau et sur l'ancien gazon fleuri derrière le Super U. Ces endroits seront dorénavant la propriété des abeilles, oiseaux, insectes, hérissons et autres petits habitants de notre campagne.

Les citoyens d'Ingwiller adressent encore toutes leurs félicitations à l'équipe des Espaces verts pour l'obtention du 2ème prix de la créativité, décroché lors du Concours des maisons, villes et villages fleuris 2016 organisé par le Conseil Départemental. Ce Diplôme d'Honneur récompense « Les Expressions colorées » que nous aurons à nouveau le plaisir d'admirer cette année.





Du côté de nos enfa<u>nts</u>

Inscriptions à l'Ecole Maternelle

Les parents des enfants nés en 2014, susceptibles d'entrer en Petite Section d'école maternelle en septembre 2017 sont priés de les inscrire au bureau de la direction de l'école élémentaire :

- Lundi 24 avril, mardi 25 avril et jeudi 27 avril 2017 de 9h00 à 11h30 et de 14h00 à 17h00
- Mercredi 26 avril et vendredi 28 avril 2017 de 9h00 à 11h00

Prière de se munir :

- Du carnet de santé de l'enfant
- Du livret de famille
- De l'extrait du jugement de divorce concernant la garde des enfants (si besoin).



Les P'tits Loups d'Ingwiller





Grâce à une partie des bénéfices réalisés lors de nos différentes manifestations depuis la création de l'association en 2014, nous avons pu offrir un téléviseur écran plat au groupe scolaire d'Ingwiller, en remplacement d'un ancien téléviseur.

Cette action rentre pleinement dans les objectifs principaux de l'association qui sont d'œuvrer pour le bien-être de nos P'tits Loups dans leur vie d'élèves.

Association

« En Vie d'Etre »

Besoin d'un endroit pour vous réunir de temps en temps, organiser une soirée, un évènement, un projet en commun?

L'association « En vie d'Etre » peut vous accueillir dans ses locaux sous certaines conditions. Elle vise également à offrir aux jeunes un lieu de développement d'actions et la possibilité de s'exprimer, de concevoir ou de réaliser des projets collectifs.

Votre tranche d'âge (14-20 ans) a aussi sa place à l'association. Vous y êtes les bienvenus.



La santé à Ingwiller



Une unité mobile de dépistage du VIH et des hépatites, de conseil et d'information sur la réduction des risques sera présente tous les mois à Ingwiller. Cette association « Ithaque » vous accueillera dans son camion stationné sur le parking de la rue du Pasteur Herrmann, face au Neuenberg les 13 avril, 11 mai et 13 juin, de 15h à 18h. N'hésitez pas à solliciter l'équipe de professionnels qui vous proposera gratuitement, et en toute confidentialité, une rencontre pour discuter de votre situation.

Renseignements au 07.85.16.32.89 ou 0800 670 569 (numéro vert) Parce qu'il vaut mieux prévenir que guérir, la municipalité organise également une conférence sur la prévention de la vaccination dans le cadre de la Semaine Européenne de la Vaccination le mardi 25 avril, à l'Espace Socioculturel à 20h. Un expert de la vaccination sera à votre disposition pour répondre à vos questions et doutes.



La Communauté de Communes de Hanau-La Petite Pierre

La nouvelle intercommunalité regroupe 38 communes, pour une superficie totale de 353 km2 et 27 162 habitants. Son siège administratif est à la Maison de l'Intercommunalité à Bouxwiller. Le nouveau Conseil Communautaire est composé de 60 délégués qui représentent les 38 communes au prorata du nombre d'habitants, selon une grille de calcul national.

Une Conférence des Maires, organe d'orientation stratégique de l'Intercommunalité, a été mise en place. Chaque commune y est représentée. Depuis le 1er janvier figurent parmi les compétences obligatoires : les actions de développement économique, l'aménagement de l'espace, la promotion du tourisme, la collecte et le traitement des déchets. l'aménagement

d'aires d'accueil des gens du voyage et les maisons de service au public (MSAP). D'autres compétences obligatoires s'y ajouteront en 2018 et 2020. La nouvelle collectivité compte aussi 107 agents qui travaillent sur différents sites et dans les services : piscines, multiaccueil, halte-garderie et micro-crèche, château de Lichtenberg, école de musique, Office de Tourisme Intercommunal, Service Animation Jeunesse, service administratif, voirie et service technique mutualisé.

La ville d'Ingwiller est représentée par 9 conseillers communautaires: Hans Doeppen, Jacqueline Schnepp, Pierre Bernhardt, Jean-Paul Boesinger, Jean-Marc Krener, Lucie-Laure Morey, Claude Reimann, Sandrine Ruch et Anny Stucki.

Le bureau se compose d'un président, Monsieur Jean ADAM (Erckartswiller) et de 8 vice-présidents :

1er vice-président, Patrick MICHEL (Bouxwiller)

Finances- Achats publics- PLUI Pays de Hanau.

2ème V.P. Jacqueline SCHNEPP (Ingwiller)

Cohésion sociale (Petite enfance- Animation enfance et jeunesse- Périscolaire- Seniors)

3ème V.P. Jean-Claude BERRON (Struth)

Culture-Patrimoine-Tourisme

4ème V.P. Sandrine LOMBARD (Neuwiller-lès-Saverne)

Développement durable et protection de l'environnement Plan Air Energie-Climat Gestion des Milieux Aquatiques et Prévention des Inondations (GEMAPI)

5ème V.P. Patrice DIETLER (Kirrwiller)

Attractivité du territoire-Conseil de développement

6ème V.P. René SCHMITT (Mulhausen)

Sports - Vie associative

7ème V.P. Claude KAMMERER (Zittersheim)

Démarche qualité – Transfert de compétences- Mutualisation- Gestion des déchets

8ème V.P. Helmut STEGNER (Obermodern-Zutzendorf)

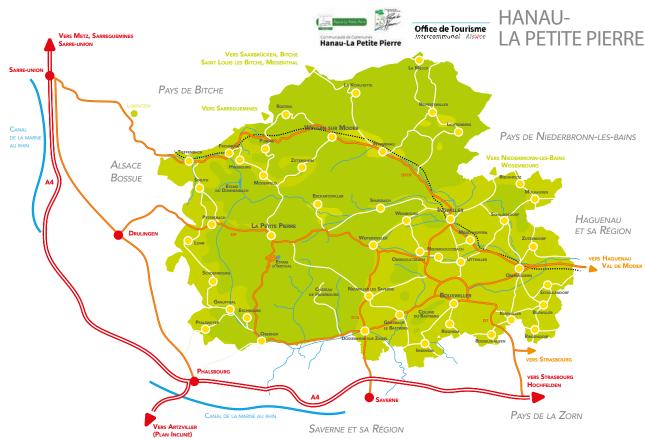
Eclairage public - Système d'Information Géographique (S.I.G.)

Communauté de Communes de Hanau-La Petite Pierre

Maison de l'Intercommunalité 10 route d'Obermodern BP24 - 67330 Bouxwiller

Tél. 03 88 71 31 79 Horaires d'ouverture au public du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h







Le concert du Nouvel an

La Musique municipale d'Ingwiller et l'ensemble de violons de l'école intercommunale de musique de Hanau – La Petite Pierre a régalé les nombreux mélomanes avec son traditionnel concert de nouvel an le dimanche 8 janvier. L'orchestre, sous la direction de Claude Winstein, a fait surfer son public sur des airs de danses viennoises, irlandaises, hongroises ou hispaniques, orchestrées par des compositeurs célèbres tels que Brahms, Offenbach ou Johann Strauss. En contrepoint avec les valses et les danses d'horizons divers, une partie plus actuelle, alternant douceur et séquences plus rythmées a été proposée. Un concert à Ingwiller se clôture bien évidemment avec la Marche de Radetzky et l'auditoire a brillamment participé, selon le chef d'orchestre.



La visite du sous-préfet à Ingwiller

Monsieur Christophe Lotigie, sous-préfet de Saverne, est passé à Inqwiller afin de prendre connaissance des particularités, spécificités et difficultés d'Ingwiller. Il s'est rendu à l'entreprise Dietrich Carebus dont le président, Monsieur Pierre Reinhart, a fait une présentation détaillée. Des projets très innovants en matière de bus et autocar électrique sont en perspective. Ils devraient doubler l'implantation géographique du site et être source d'emploi sur le bassin de vie d'Ingwiller et environs. Il a également visité des zones sensibles d'Ingwiller en termes d'implantation urbanistique anarchique et d'habitat insalubre. La Municipalité lui a fait une présentation détaillée des divers projets urbanistiques : restructuration du centre-ville, accessibilité des églises et de la mairie, rénovation de l'école maternelle.



Antoinette et son maire

Manuela Gross et son compère Marc Hanss, duo humoristique bien connu en Alsace, ont présenté leur super show « Antoinette et son maire » à l'Espace Socioculturel. Au centre du scénario, Antoinette, employée communale de Knackwiller, accompagnée du maire de Knackwiller ont montré aux nombreux spectateurs comment devenir une star du show biz français grâce au talent et à l'accent bien de chez nous. Manuela a passé au crible la vie communale, la personnalité du maire, les anecdotes de sa vie privée. Elle a entrainé le public dans un show hilarant et lui a fait chanter un tube de Franck Michael.



Saint Patrick

« Les 3 barbus ou presque » ont entrainé une foule nombreuse dans une St Patrick joyeuse et mélodieuse organisée par Anim'Ingwiller. Au son de la musique folk d'inspiration celtique, Dominique Burns et son groupe, auquel a participé Kim Burns pour la 1ère fois, ont fait vibrer les murs de l'Espace Socioculturel de leurs belles voix portées par les guitares, violons, contrebasse et banjo. La musique nous a fait voyager de Salford à Liverpool avant de traverser la Mer d'Irlande et d'accoster à Dublin City sous les airs du Irish Rover et la mélancolie de la chanson de l'oranger, tout en dégustant (avec modération) une bonne Guinness.



Samedi 1 ^{er} avril	Concert du chœur d'hommes de Griesbach au Val avec la participation d'Albert de la vallée de Munster. Organisé par Anim'Ingwiller. A l'Espace Socioculturel. 20h. Entrée libre. Plateau. Petite restauration.
Dimanche 2 avril	Marche avec le Club Vosgien, suivie d'un barbecue pour tous. Infos JM Gilger 06.20.35.08.74
	Visite guidée de la synagogue. De 15h à 17h.
Mardi 4 avril	Après-midi jeux de société et goûter avec le Club TLL. A « L'Escale » (gare) à partir de 14h.
	Concert du « Little Berry's Band ». Organisé par le Rotary. A l'Espace Socioculturel à 20h30. Entrée libre. Plateau
Jeudi 6 avril	Atelier mémoire avec l'Amicale 34. A 14h à « L'Escale » (gare)
Samedi 8 avril	Concert de printemps de la Musique Municipale , sous la direction de Claude Winstein. Au gymnase à 20h30. Entrée libre. Plateau.
	Grand Nettoyage citoyen . De 8h30 à 12h. Rendez-vous à la mairie, au champ de foire, à l'arrêt de bus route de Bouxwiller et au parking du gymnase. Le verre de l'amitié sera offert aux participants à l'issue du nettoyage.
	Soirée moules-frites organisée par le Club Canin. A l'Espace Socioculturel à partir de 19h30. Réservation au 06.25.12.31.73.
Dimanche 9 avril	Visite guidée de la synagogue . En Alsacien dans le cadre de « E Friejohr fer unseri Sproch ». De 15h à 17h.
Lundi 10 avril	Sortie aux Thermes Caracalla avec le Club TLL. Départ à 8h45 à la piscine. Infos au 03.88.89.54.35.
Mercredi 12 avril	Don du sang . A l'Espace Socioculturel. De 17h à 20h.
	Sortie avec le Club TLL . Visite du musée de la chaussure à Dettwiller et de la Villa Météor à Hochfelden avec le Club TLL. Repas sur place. Infos au 06.76.35.53.80.
Jeudi 13 avril	Présence « Ithaque ». Parking rue du Pasteur Herrmann. De 15h à 18h.
Dimanche 16 avril	Chasse au Trésor et au Chocolat organisée par l'association « D'Schlembe » pour les enfants de 2 à 12 ans.A 10h, 15h et à 17h. Inscription à l'Office de Tourisme 03.88.89.23.45. Courses de karts et de sulkys.
Jeudi 20 avril	Atelier mémoire avec l'Amicale 34. A 14h à « L'Escale » (gare).
Vendredi 21	Vernissage de l'Expo « pARTage » . Organisé par En Vie d'Etre. A « L'Escale ».
Samedi 22 avril	Expo « pARTage ». De 10h à 18h.
Dimanche 23 avril	Expo « pARTage ». De 10h à 18h.
	1er tour des élections présidentielles. 8h-19h à la Mairie.
	Challenge VTT du Club Vosgien à Soucht. Départs de 7h30 à 10h.
Mardi 25 avril	Sortie pédestre et repas de midi à la Melch . Avec le Club TLL. Infos au 03.88. 89.59.25.
	Conférence santé. « Les Vaccins ? Parlons-en » avec le Dr Christophe Hommel du Centre de Vaccinations Internationales du CHU de Strasbourg. A l'Espace Socioculturel à 19h30.
Samedi 29 avril	« Une Rose Un Espoir » . Les motards ont du cœur et vendront des roses au profit de la Ligue Contre le Cancer (don minimum 2€).lls seront munis d'un T Shirt et d'une tirelire « Une Rose Un Espoir » et auront un badge conforme.
	« Sketch'Up Compagnie ». Soirée théâtre organisée par la paroisse protestante de Weinbourg. A l'Espace Socioculturel à 20h.
Dimanche 30 avril	Concert du groupe « Amplifive » (musique soul, pop, funk). Oragnisé par Anim'Ingwiller.A l'Espace Socioculturel, à 20h. Entrée 8€. Petite restauration.
	« Printemps du Wittholz » . Portes ouvertes des commerçants. Nombreuses animations. De 10h à 18h.

















Soupe aux pois du Club Vosgien. Au chalet. Départ des marches à 9h Lundi 1er mai Jeudi 4 mai

Tartes flambées avec l'Amicale 34.

Au Club house du stade de Menchhoffen à partir de 11h30.

Samedi 6 mai « Le Printemps des Artistes ». Exposition de peintures, photos, sculptures,

broderies, maquettes... A l'Espace Socioculturel, de 14h à 19h.

Pêche à la grande truite. A l'étang, à 17h.

Soirée Tartes flambées de l'ASI. Au stade du Bannholz à partir de 18h30.

Samedi 6 mai Kermesse de l'Association Franco-turque. De 10h à 22h. Animations pour les au lundi 8 mai

enfants. Restauration, musique et artisanat turques. Visite de la salle de prière de 14h à 16h. 1 Route du Rauschenbourg.

Dimanche 7 mai « Le Printemps des Artistes ». De 10h à 12h et de 14h à 19h.

2ème tour des élections présidentielles. De 8h à 19h à la Mairie.

Visite guidée de la synagogue. De 15h à 17h.

Lundi 8 mai Cérémonie de l'Armistice. Au Monument aux morts à 11h.

Lundi 8 mai « Le Printemps des Artistes ». De 14h à 19h.

Mardi 9 mai Café littéraire à 14h30 au local TLL de « L'Escale » (gare).

Infos au 06.80.03.23 55

Jeudi 11 mai Présence « Ithaque ». Parking rue du Pasteur Herrmann. De 15h à 18h.

Dimanche 14 mai Visite guidée de la synagogue. En Alsacien, dans le cadre de « E Friejohr fer

unseri Sproch ». De 15h à 17h.

Concert de l'Ecole de Musique avec l'Ensemble de violons et Easy Rock Band

sous la direction d'Aurélian Andrei.

A l'Espace Socioculturel à 16h. Entrée libre. Plateau.

Lundi 15 mai Sortie aux Thermes Caracalla avec le Club TLL.

Départ à 8h45 à la piscine. Infos au 03.88.89.54.35.

Conférence « Je travaille ma mémoire » organisée par le Conseil Départemental. A l'Espace Socioculturel. Infos au 06.76.35.53.80.

Atelier mémoire avec l'Amicale 34. A « L'Escale » (gare), à 14h. Jeudi 18 mai

Vendredi 19 mai Fête des voisins.

Mardi 16 mai

Samedi 20 mai « Schmierwurscht un Baguette ». Film sur l'Alsace de Andréas Ottmayer

avec participation du groupe folklorique d'Obermodern. Dans le cadre de « E

Friejohr fer unseri Sproch ». Organisé par Anim'Ingwiller.

A l'Espace Socioculturel à 20h. Entrée libre. Plateau. Petite restauration.

« Trek du Seelberg ». Concours équestre organisé par les Cavaliers du Dimanche 21 mai

Seelberg. A la Maison forestière du Seelberg entre Inquiller et Rothbach.

Buvette à partir de 11h. Infos au 06.26.86.91.49.

Sortie pédestre avec repas tiré du sac avec le Club TLL. Mardi 23 mai

Infos au 03.88.89.59 25.

Samedi 27 mai Journée récréative autour du « Hexehiesel » avec le Club Vosgien.

Infos G Knauer 03.88.89.51.13











Jeudi 1^{er} juin Ouverture de la piscine. (soleil)

Atelier mémoire avec l'Amicale 34. A 14h à « L'Escale » (gare)

Samedi 3 juin Bourse aux vêtements et vente d'habits confectionnés par le Service

Animation Jeunesse. Concert pop-rock.

A l'Espace Socioculturel à partir de 16h. Buvette et restauration.

Pêche à la grande truite, à l'étang à 17h

A partir du dimanche 4 juin Ouverture de l'étang de 7h à 18h30

Samedi 10 juin Sortie crépusculaire avec le Club Vosgien. « Speckfest » à Sparsbach.

Infos JM Gilger 06.20.35.08.74

Du 11 au 15 juin Escapade à l'Achensee. Avec le Club TLL. Infos au 03.88.89.59.50

Dimanche 11 juin 1er tour des élections législatives. De 8h à 18h. Mairie.

Fête de la Paroisse Protestante. Dans le Jardin du Presbytère. A partir de 11h. Animation musicale. Restauration. Tartes flambées en soirée.

Visite guidée de la synagogue. De 15h à 17h.

Mardi 13 juin Présence « Ithaque ». Parking rue Herrmann. De 15h à 18h.

Mercredi 14 juin Don du sang. A l'Espace Socioculturel. De 17h à 20h.

Dimanche 18 juin 2ème tour des élections législatives. De 8h à 18h.

Brocantes du SRIB. Sur le parking de la gare. Installation à partir de 5h. Infos

au 06.33.41.45.35.

Lundi 19 juin Sortie aux Thermes Caracalla avec le Club TLL. Départ à 8h45 à la piscine.

Infos au 03.88.89.54.35.

Mercredi 21 juin Fête de la Musique. Nombreuses animations musicales sur le parking

de « L'Escale » (gare), à l'Espace Socioculturel et rue des Etoiles. Buvette.

Restauration assurée par l'ASI. A partir de 18h.

Jeudi 22 juin Atelier mémoire avec l'Amicale 34. A 14h à « L'Escale » (gare).

Samedi 24 juin Portes ouvertes au Collège Olympe de Gouges. De 9h à midi.

Dimanche 25 juin Kermesse de la paroisse catholique. A partir de 11h. Déjeuner : Bœuf à la

broche. Animation D Burns. Résa au 03.88.89.42.84.

Tournoi de foot Inter-sociétés. Organisé par l'ASI. Au stade du Bannholz. A

partir de 10h. Buvette et restauration.

Mardi 27 juin Visite guidée de la synagogue en nocturne. De 20h à 21h30.

Sortie pédestre et repas de midi aux alentours de Marmoutier avec le Club

TLL. Infos au 03.88.89.59.25.











Mariages 1^{er} trimestre



Il n'y a pas eu de mariages sur les 3 premiers mois 2017. Gageons qu'ils reviennent avec les beaux jours...

Naissances 4^{ème} trimestre

VOLGRINGER Grégory 9 octobre 2016 KARAL Husniye 19 octobre 2016 NOUAILLE Anna 21 octobre 2016 BRUCKER Léna 28 octobre 2016 JOOS Amélia 29 octobre 2016 WALLET Mèlvyn EHRETSMANN Gustave ZAEPFEL Eden MULLER Lou

5 novembre 2016 8 novembre 2016 12 novembre 2016 22 novembre 2016 BATOT Laura 6 décembre 2016 NOURI Daniella 17 décembre 2016 MATHIS Dyron 20 décembre 2016

Les grands anniversaires 2^{ème} trimestre 2017



14 avril RICHERT Anne, 92 ans
18 avril SPECKEL Martin, 90 ans
20 avril KUNTZ Elfriede, 93 ans
21 avril KOEHLER Sophie, 95 ans
22 avril JUD Frieda, 96 ans
24 avril SCHOTT Anne, 96 ans
27 avril KOHSER Charles, 90 ans

15 mai HELMLINGER Philippe, 95 ans 20 mai SCHAEFFER Georgette, 93 ans 22 mai FROEHLY Madeleine, 94 ans 22 mai WEBER Jeanne, 94 ans 22 mai POMAROLI Jeanne, 92 ans 25 mai VOEGTLING Anne, 93 ans 29 mai WIMMENAUER Erna, 94 ans 31 mai REYNAUD Régis, 90 ans

9 juin WOLFF Marianne, 95 ans
16 juin ZWIEBEL Berthe, 91 ans
23 juin KLINGER Marie-Marguerite, 94 ans
27 juin HAOUAM Béatrice, 91 ans

27 juin HAOUAM Béatrice, 91 ans29 juin VEIT Caroline, 98 ans

Décès 4^{ème} trimestre

MEUNIER Alain 8 octobre 2016 • 70 ans

HERRMANN Marie 14 octobre 2016 • 94 ans

JACQUILLARD Lydie 17 octobre 2016 • 90 ans

MEYNLE Berthe 22 octobre 2016 • 86 ans

BAYER née MICHAELI Christiane 29 octobre 2016 • 46 ans WITTMANN née STOLLÉ Elise

1er novembre 2016 • 105 ans

6 novembre 2016 • 82 ans

MILLOT née JUND Christine 7 novembre 2016 • 61 ans

BURGUN née BEAUQUIER Francine 12 novembre 2016 • 95 ans

DOERFLINGER Albert
13 novembre 2016 • 89 ans

WINDHOLZ née ROBÉ Jacqueline 3 décembre 2016 • 84 ans

FLORIAN Denise

13 décembre 2016 • 65 ans

METZGER Jean-Pierre 14 décembre 2016 • 82 ans

METZGER Françoise 16 décembre 2016 • 78 ans

GLASSER Georges 27 décembre 2016 • 93 ans

Appels à candidatures

Concours photo «Ingwiller au gré des 4 saisons »

Le concours photos sur le thème des 4 saisons à Ingwiller est renouvelé. Il sera clôturé le 15 avril 2017. Le règlement et le bulletin d'inscription sont disponibles à la mairie et sur le **www.** mairie-ingwiller.eu

Le Printemps des artistes

Les artistes d'Ingwiller seront mis à l'honneur du 5 au 8 mai. Vous êtes artiste-peintre, sculpteur ou sculptrice, photographe, potier ou potière, brodeuse ou brodeur... et vous souhaitez exposer vos créations? N'hésitez pas à contacter Elisabeth Beck, maire-adjoint en charge de la culture. Tel 03.88.89.47.20

La Fête de la Musique

Vous êtes musicien amateur? Vous aimez chanter, seul ou à plusieurs? Vous avez envie de partager votre don ou simple plaisir musical? Faites-vous connaître en mairie et participez à la Fête de la Musique 2017. Ce n'est pas « the Voice » mais cela se passe chez nous!

page 13 | Avril • Mai • Juin 2017 | les Dernières Nouvelles d'Ingwiller

Le Messti

N'hésitez pas à vous inscrire en Mairie pour **"Les Foulées du Schlembe"** qui auront lieu le dimanche 20 Août à partir de 9h au stade du Bannholz

Le **"Marché aux Puces du Messti"**, organisé par l'ASI, aura lieu le dimanche 20 Août à partir de 15h. Informations et inscriptions au 06.18.82.53.39 ou au 03.88.89.42.27.







Les élections présidentielles et législatives

Afin de pouvoir voter, nous vous rappelons qu'il est impératif de se munir **d'une pièce d'identité** (CNI, Passeport, permis de conduire, carte d'invalide...) et d'être inscrit sur la liste électorale d'Ingwiller.

Une nouvelle carte d'électeur vous sera adressée et vous pourrez détruire l'ancienne. Si vous ne pouvez pas vous déplacer ou si vous êtes absent le jour de l'élection, vous pouvez donner procuration à un autre électeur inscrit à **Inawiller.** Un document CERFA est désormais mis en ligne sur www.servicepublic.fr et vous pourrez le pré remplir avant de vous rendre à la gendarmerie.





Carte Nationale d'Identité – Passeport



Etant équipée d'un appareil biométrique, Ingwiller est l'une des 32 communes du Bas-Rhin délivrant les CNI et les passeports. Cette compétence, dorénavant déterritorialisée, entrainera une augmentation du flux en mairie et les demandes se feront donc exclusivement sur rendez-vous. Par téléphone au 03.88.89.47.20

Par mail: cnipasseports.ingwiller@orange.fr Vous trouverez tous les détails pratiques sur le site www.mairie-ingwiller.eu Un document CERFA est disponible sur le site www.servicepublic.fr

vie pratique

La sortie du territoire des mineurs

Le nouveau dispositif d'autorisation préalable à la sortie du territoire français des mineurs est appliqué depuis le 15 janvier 2017. Le mineur devra avoir avec lui sa pièce d'identité, la photocopie du titre d'identité du parent signataire du formulaire et le formulaire (original) dûment rempli et signé que vous pouvez télécharger sur le site de la ville www.mairieingwiller.eu ou www.service-public.fr . Aucune démarche en mairie n'est nécessaire.



Si vous ne disposez pas d'une imprimante à domicile, tous les documents CERFA sont disponibles en Mairie.

Ouverture de la piscine Du jeudi 1er juin au jeudi 31 août de 10h à 19h30.

consultez le site de la Communauté de Communes de Hanau-La Petite Pierre.



ESPACE SOCIO-CULTUREL INGWILLER







SAMEDI 1^{er} avril à 20h

Le CHŒUR d'HOMMES de Griesbach-au-Val avec en guest star Patrick BREITEL

Une grande soirée en perspective. Une première partie dédiée au chant choral « a capella » avec un répertoire de grands succès de la chanson française et internationale. Une deuxième partie sous forme de spectacle / cabaret avec un plein de surprises et comme déjà annoncé une guest star en la personne de Patrick Breitel, réputé en Alsace et au-delà pour son « Albert de la Vallée de Munster ». Et, parmi les choristes, un enfant du pays, Robert Nunige! Entrée libre / Plateau



DIMANCHE 30 AVRIL À 20H

AMPLIFIVE

amplifive-music.com

Amplifive est un groupe musical français créé en 2012 en Alsace. D'inspiration soul-funk-jazz, mâtiné de gospel, le style du groupe AmpliFive n'en porte pas moins sa propre marque. En effet, mus par l'amitié, la passion de la musique et l'amour de la vie, ces cinq jeunes gens cultivent un espace de sons limpides et chaleureux, un groove en toute délicatesse.

Entrée: 8.00 € Réservations à la Mairie 03 88 89 47 20



DU SAMEDI 6 MAI AU LUNDI 8 MAI

LE PRINTEMPS DES ARTISTES

l'Espace Socio-Culturel et l'Escale (ancienne Gare) serviront de cadre à la grande exposition annuelle concoctée par nos artistes locaux. Peintures, aquarelles, poteries, sculptures, photographies ou autres objets artisanaux égayeront les lieux aux couleurs de la saison printanière.

L'exposition sera ouverte au public le samedi 6 mai de 14h à 19h, le dimanche 7 mai de 10h à 12h et de 14h à 19h et le lundi 8 mai de 14h à 19h.



SAMEDI 20 MAI À 20H

SCHMIERWURSCHT & BAGUETTE

"Von Schmierwurscht & Baguette" est le titre d'un documentaire tourné dans notre région par le réalisateur allemand Andreas Ottmayer. Ce dernier a sillonné l'Alsace à la rencontre de celles et ceux qui s'impliquent au quotidien pour le dialecte. Il en a fait un film qui présente une vision particulière de l'Alsace et de sa langue. Le cinéaste sera présent et pourra échanger avec le public.

La soirée sera agrémentée par une prestation du Groupe Folklorique Alsacien d'Obermodern

Version française du film - Entrée libre / Plateau



Les 2 panneaux lumineux placés, l'un au centre-ville et l'autre route de Haguenau, vous rappellent les manifestations à venir et vous donnent les informations urgentes de dernière minute. N'oubliez pas de ralentir et de lever 1 œil pour rester connecté....

Plus d'infos et de renseignements pour toutes les manifestations sur

www.mairie-ingwiller.eu



Ouverture déchetterie: tous les jours de 13h à 18h.

Le matin: lundi 10h à 12h et samedi 9h à 12h Attention : changement de sens de circulation !

Marché de produits locaux : Jeudi et samedi de 8h à 12h au Centre Ville

Bibliothèque Municipale: 52 rue du Maréchal Foch

Mardi 19h30 à 20h30 Mercredi 14h00 à 17h00 Vendredi 14h00 à 16h00 (sauf pendant les vacances scolaires)

Samedi 14h00 à 16h00

Office du tourisme du Pays de Hanau:

La localisation et les horaires d'ouverture de l'Office de tourisme ne changent pas avec la nouvelle Communauté de Communes de Hanau-La Petite Pierre. L'OT se fera un plaisir de vous accueillir

Du lundi au vendredi de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00

Le samedi de 10h00 à 12h00

Horaires de la Trésorerie de Bouxwiller :

Lundi, Mardi et Jeudi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h *Fermée les Mercredis et vendredis*

Horaires du bureau de poste d'Ingwiller

A compter du lundi 22 mai 2017, les horaires du bureau de poste d'Ingwiller seront modifiés. Le bureau sera ouvert :

Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h

Le samedi de 9h à 12h

La Poste d'Inqwiller propose l'ensemble des opérations postales et bancaires.

UNIAT

Changement des horaires de réception :

2^{ème} **mardi et 4**^{ème} **mercredi du mois**, le matin sur RV au 03.88.15.00.05 et l'après-midi, de 13530 à 16600 sans RV.







Contacts Pour nous contacter

Mairie d'Ingwiller 85 rue du Gal Goureau, 67340 Ingwiller

Ouverture du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 16h. Samedi de 9h à 12h. Téléphone 03 88 89 47 20 • www.mairie-ingwiller.eu • Mairie d'Ingwiller accueil.mairieingwiller@orange.fr • Communication.dni@gmail.com

Comité de rédaction : Commission Communication



